

اداره خاں و مطبعه سی

استانبولده باب عالی جاده
سندھ قره بٹ کشتخانه سی
درج ایسلین اوراق اعاده
اولغاز

نسخه سی ۱ غروشه

بدل اشتر

(پوسته اجر تیلہ برابر)

ستہ لکی ۵۰ غروشه

آلٹی آیلقی ۳۰ «

نسخه سی ۱ غروشه

سَمَاءُ الْمَلِكِ الْخَيْرِ

۱۳۰۷

بِجَمْعٍ شَرِيفٍ كُنَّا نَسْرِ لَوْلَا فَنَحْنُ وَابَدٌ بِهَفْبَسَةِ الْغَنَمَةِ



«پترسبورغده نوسکی جاده سی»

مضر اوله بوب بوباده آروجه کیرشمش اولدینی بختلردن
طولانی بش بیک دلار قدر مبلغ غائب ایلهمشدر .
سوللیوانک طرفدارنی بونک هر زمان غالب کلسنه
مقابل بودفکعی مغلوبیتک سبی براق کونین بری دیز-
لرنده برصیزی حس اتمسی اولدینی درمیشان ایلهمش
ایسهلرده بوسوزله کیمسه قولاق ویرمهشدر .
مصطفی رفیق

تأثر

- ۱ -

وقت ، کیمه ایدی . ماه منیر ، اونده بریده طولای-
شان بولولطارک آتیه کیربور ، کاشانی استیلا ایدن سکون
راحت و ارمش ایدی .

افسوس ! برکله سفیلانک برکوشمنده اوتوران
برکنج ، بوسمادنین محروم ایدی . واسطه تور اولان
شیشه سی قیریق پرلامهک حصوله کتیردیک ضعیف ضیا
زواللینک صفحه تأثرنده کی بوروشوقلری یالیزلیوردی !
وضعت معصومانه سندن برکدرب تأثر اینجده بولندینی
استدلال اولتوردی .

کنج . اوت مندرک اوزرینه اوزاغش ، دیرسکی
یاصدیفه طایماش ، باشنی آوجلرینک اینجه آتش دو-
شونیوردی . پشته یوز بیک خاطره هجوم یدبور ، تأثرات
قلیه سی غلیانه باشلاوردی . تأثراتی بوسبتون اوپانیوردی .
اعصابی ، برقوه جانکدارک آتیده تیرموردی !

چکرگاهنه بر خضر اضطرابک باندینی حس اید-
یوردی . تأثیر شدیدله آه ایدبور ، به تأثراته غلبه
موفق اوله میوردی . بر طامله کوز باشی ، اضطراب
وتأثرنی ازاله ایدمچک ، ناره هجرانی سولنوره چک ،
فقط اوکوزیاشی زرده !

دوشونیوردی : دماغنک بار تأثر آتشنده بی تاب
قالدینی حس ایلیوردی . قلبی اهتزاز ایدیلوردی . او حزن
فضله ، او منبع سودابه ، او مصدور رفاهه بر شیلر

اولوردی . لکن ناله ؟ بونی قدر یک مشکلی سرار
قلیه سی بر درلو تغییر ایدمیوردی !
باشی بلا اختیار یاصدیفک اوزرینه دوشدی . او آند
کوکلنده بر آبی حس استدی . هر بر حالی یک کوزل
آکلاپور ، یالکر تصویر ایدمیوردی .
مرأت حاله کوز کر دیردی . کوردیکی مناظر سفیلانه
ومعصومانهک دهشت ورقته بر آه دها چکدی . وجوه
دینک هر ذره سی آری آری یاغنه باشلادی . بر چاره
اطفا بوله مادی . باطله سعادت ورقاهنی دریش استدی .
تعديل اضطراب . اطفا ی تأثر ایدمچک برده بالعمک
دوچار ندامت اولدی !

برطامله کوزیاشی ! اوت ، برطامله کوزیاشی آتش
تأثرنی اطفا ایدمچکدی . افسوس ! که آغلیانه میوردی .
برقوت ، کندینی آغلامقدن منع ایدمیوردی . یالکر
مضطربدی .

اوف ! نه قدر تأثر در یو ؟ . . .
نصف اللیل . . . استیا ، خاموش ! زواللی کنج ،
حالا تأثر اینجده یوان !

النی قلیکهاک اوزرینه قویبور ، قلینک ضربات
ضربانه سی دیکلیوردی . رهنکشی تأثر اینک ایستبور .
فقط ، برقوه مجره کندینی منع ایدمیوردی !
بی چاره ! برأس نومیدی اینجده بولنیوردی . شلاله
عمری عمان کوه آقدیفه تأثری چوغالیوردی ، کوز
قایا لری قاپیور ؛ نومدن اثر کورم میوردی . نه مدتش
حال ! حسحال ایدمچک بررقیقه یوق . . .

پوشیده یسال آغیرمه باشلادی . کنج حالا اوپویه
مادی . فصل اوپویه سیر ؛ بار تأثر وجودنی اضطراب
اینجده راقشدی . برطامله کوزیاشی ! او قدر غیرت
استدیک حاله احتیاجی بولندینی کوزیاشی ، دردرلو
کر یکلرینک اوچنده بریکمه مشدی . شدت تأثرندن
پوشوله جق ! بو ، کندینی اینچون رفعت فوق العاده .
دلیقانی برمدت دوشوندی . شوزمانده اکتساب
استدیک حال معصومانه ی تصویر ، اذاتره امکاندن

— آ! بوقدر حزنه سبب نه؟

— هر!

— آه! او هیچ بن اوله بدم! خسته میسک یاوروم؟

— خیر.

— سنی بوحاله کتیرن نه در؟

— تأثر!

والده یترده دی. اوغلنک آغزندن چیقان بو آتشلی

کله ییننی، اریتدی، کوزلرندن یاش حالنده آقیتدی.

تأثر! نه مدھش کله! نه آتشلی سوز! نه دواسز

اضطراب!...

والده ایله اوغل بورومک باشلادیلر. بری حزن

آلور ایدی، دیگرى متأثر! بری متحلی اولدیی شفتت

درجه سنده مکدر بولئیوردی، دیگرى محبت فرزندانه سی

قدر مغوم! بری محزون ایدی، اورى مأیوس!

چیچک لک الوان مختلفه سنه حیران اولانلردن بری

کنجک باشنه قوندی. معناً بر تأثر معدومى اعلان ایدیور.

دی. فی الواقع دلقانی بردن بره طوردی. کوزلری

مرکزندن فی رلامرش کی بر نقطه یه توجه ایتدی. والده سی

کمال تعجبه دیدی که:

— نه اولدک؟!

— باقی! همشیره م کایور. هانی وفات ایتشدی؟

— آه! صحیح او!...

— ایسته کلدی!

سحر بولو طلردن معول آجیق ینه رنکده البسه

کیش اولان بر قیز، دلقانیلک یانه کلدی. بر سکوت

بلوغ ایله اعلان حاله باشلادی. والده صوردی که:

— نه به کلدک؟

— آغا! کجکیمک تأثراته اشتراک ایچون کلدیم.

کنج، همشیره سنی قو حاقلادی.

کوچوجک مخلوق بوینی بوکدی. بر طور حزن

ایله آغا! کجکیمک بوزینه باقدی. ایکی طامله یاش آقیتدی.

ملکله مخصوص برادا ایله سوزولوب ایتندی!

کنج، شاشیردی. بر میت مهرک حانی آلدی.

باغیره حقدی! سنی حقیقیوردی. حسیاتی بر آرمه

خارجدر. حزن، معصوملق، افتراق، تأثر، اضطراب!

بشی بردن زوالی بی زبون ایدیوردی.

اوخ! انکی طامله قیاسرایش، یانقلرندن آشانغی

آقدی. کوز قاپاقلری. بارخواستک تأثیریه قاپانیوردی.

لامه نك فرسز ضیائی، کر بکلرینک اوچنده شبنم کی

صاللانان قطرله یالیزلادی! بر منظره معصومانه

وجوده کتیردی.

— ۲ —

مهرمنبرک ایلك شمع زرنی آفاج یار اقلری،

چیچک لری، جنلری، صولری مستغرق انوار سرور

ایدیوردی. اوچوشان نازک کله بکلرک بر چیچکدن اونکی

چیچک کیدوب کله لری کک کلدک بک مأثر خاطرله

اویاندیر یوردی. وزان اولان نسیم خوشبو، باغچه نك

مرکزینی تشکیل ایدن حوضک را کدصولری طالع.

لاندر یوردی.

حوضک برکنارنده تأثراتی تصویر ایتدیمز کنج

طور و یور، اطرافه معصومانه عطف نظر ایدردی.

هله شو قیرمیزی بالقلره، نه کوزل یوزویورلر!

آه! کله بکلری بک سوهرم. امان امان! شو بختیار

سرجه نك اوازده مسرق نه خوش! صانکده صباحک لسان

علویسی عالمه اعلان ایدیوردی.

کنج، کنددی کندینه بو یولده حسجال ایدرکن رعشه

دار برال اوموزینه حقیقه طوقوندی. دلقانیلک باشنی

چویردی. کندینی ابقاظ ایدن والده سی ایدی. خیلی

وقتدن بری کورمه دیکی جگر یاره سیله قوتوشه حقدی.

دیدی که:

— نه یاپیورسک اولادم؟

— هیچ.

— نیچون محزون طور و یورسک؟

— هیچ!

— نه او؟ سنی مکدر و مغوم کور و یورم. بو حالک

نه در؟

— هیچ!

مشدی ده حزتی علدن بر درجه قدر صافلامق اوزره
صولقون بولولطر آره سنده کیزنمشدی !

یایبوردی : صولاتی بورغانک اوزرینه اوزاتمشدی .
صاع الی ده قلیکهاک اوزرینه قومیمشدی . ماضی بی
تفکر اییدیوردی . او مقدما مسعود ، شمعی ایشه یک
مدش کورون کونری خاطرلیوردی . روخنک
ایچنده برصدای معنوی « هبات ! » اییدیوردی ! وجودی
یتره بوردی . بلا اختیار ، کوز قیاقلری آره سنده بر قاج
طامله کورولیوردی . بو یاشلری بالذیلان لایسانک
ضیاسی ، مستورمک یوزنمکی علام مجرانی میسدانه
چقاریوردی . بر مدت ، بیوش بر حالد قالیوردی .
بر حس معنوی روحی اوقسابوردی . قوتدن محروم
اولان کوز قیاقلری آجیورودی . یانده همشیره وقار .
داشلمسینک آغلامقده اولدقلری کورویوردی . پینسه
اصابت ایدن صاعقه تأثرک اجارله « بن دها یاشایورم !
آغلامیکر ! » اییدیوردی . بو صدای حزتی بر چیغلق
تعقیب اییدیوردی .

یایبوردی : روخنک آجی آجی تبملری قلبنده
اثرهمان حصوله کتیریوردی . کولکی مزج براضطرابک
تأثیر شدیدی آلتنده بی تاب قالشمشدی . وجودی بر
حرارت قابلاشمشدی . سودا ، بوحراری تربید اییدیور
ایدی . امید ، غوم و آلامتی تعدیل مدار اولیوردی .
نهی امید اییدیوردی ؟ حیاسندن ایمنی ایدی ؟ حیاسندن
امید وار ایدی . اطرافنده طولاشان ملکرک حزین
حزین تقس ایستکلری ایستیدیور مدش اولومک
صدای مخوفی طوییدیورده یه یاشایهجنی امید اییدیور
ایدی ! چونکه هنوز کام آله مامشدی . عشقک غمراهی
اقتطاف ایده مامشدی . روحی وجودیه وقت ایستدی
بر شخص معززی طویه طویه آغوشنه آلتی شدتله
ایستیوردی . چچمکرک کلکباره قازشی سینه کشای
لطافت اولدقلری کی اوده عاشقنک معنیدار نظرلرینه
معنیدار تبملریله مقابله ایتمک آرزوسنده ایدی . اوت ،
نیم ! . . . نیم عشقک لسانی ، قلبک ترجمانیدر
روحک هر تمیزی ، قلبک نهان گوشه سنده کی امیر

طویلادی . اولانجه قوتیسه بر آه سرد چکدی ، تأثیرله
رعشه دار اولدی . عقلی باشنه طویلادی ، کوزلری
آجدی ! افسوس ! نه والده سندن ، نه همشیره سندن نشان
یوقدی . اطرافنه باقدی . باغچه رینه اسکی کلبه سفیلانه
سفی بولدی . دوشسوندی ، فکر بی طویلاهی میوردی .
نهایت بر ساعتک سعادتک ، فقط تأثیرلی بر سعادتک رؤیا
اولدیفنی دورک ایستدی ! . . . تأثراتی معن اولان سرشک
قطره لر بی ، بخر ، دن نفوذ ایدن ضیای آفتاب تنور
اییدیوردی . آقشامدن بری کیریکلرینک اوچنده یاش
اکسیک اولمامشدی !

باشنی یاصیدقندن قالدیردی . بلقی طوغرولندی .
انواع خاطرات مؤله ایله مخون اولان باشنی اوکته
اکیلدی . ایکی طامله یاش بورغانک اوزرینه دوشدی .
بو یاشلر ، تأثرانک درجه سنی تقدیر اییدیوردی !

* *

مـهـمال

یاخود

بر لوحه سودا

زواللی سودا زده قیزجفر ! . . . شدت سودانک
وجودیه وردیکی ضعفدن طویلاهی چکری ، کمال خرسله
هجوم ایدن ورم مقروبلرینک دندان ظالمانه لرندن قورتا .
ره مامشدی . ورم دوشکنک بیاض چارشافلری آره سنه
کوموله رک یانغه مجبور اولمشدی .

یایبوردی : چهره لطافت مشلی صولمشدی .
نوشکفته غمیه رنگ ورن کلکون زخلری صارامش
ایدی . رنگی ، الک لطیف وساده بر ستان اقتباس ایدن
ماوی کوزلرندکی نور مسرت سوغشمشدی . قیورجق
کیریکلری بر قاج طامله یاش احاطه ایلممشدی ! چهره
نورانیسنک لطافتی اکال ایدن او مقوس کیریکلر ، شمعی
بریلای مرمیدن نشان و پروردی . کیسوی زرناری
ایشه کلشی کوزل صدفیه طاعلش ، یوزنیک بر قعنی
اوزغمشدی . آه ! نه حزین بر منظره شاعرانه حصوله
کتیرمشدی ! کویا قر ، زواله اوغزادیغی ایچون صارار .